

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

10 MAART 1998

Wetsontwerp houdende regeling van de inlichting- en veiligheidsdiensten

Evocatieprocedure

AMENDEMENT

Nr. 14 VAN DE DAMES JEANMOYE EN WILLAME

Art. 25

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 25. — Wanneer de Staat overeenkomstig artikel 24 schade heeft geleden of schade van een derde berokkend door een beschermingsofficier in de uitoefening van zijn ambt heeft vergoed, kan hij zich alleen dan op die officier verhalen indien deze een opzettelijke fout, een zware fout of een lichte fout die bij hem gewoonlijk voorkomt, heeft begaan. De Koning kan de beschermingsofficieren, wat de aansprakelijkheid tegenover de Staat betreft, bij een in Ministerraad overlegd besluit geheel of gedeeltelijk ontslaan van de verplichting de schade overeenkomstig het vorige lid te vergoeden.»

Verantwoording

Artikel 24 van de wet is duidelijk wanneer het de toestand van de Staat en van zijn beschermingsofficieren vergelijkt met die van de aanstellers en hun aangestelden.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-758 - 1997/1998:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

10 MARS 1998

Projet de loi organique des services de renseignement et de sécurité

Procédure d'évocation

AMENDEMENT

N° 14 DE MMES JEANMOYE ET WILLAME

Art. 25

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 25. — Conformément à l'article 24, lorsque l'État a subi un dommage ou qu'il a indemnisé un dommage subi par un tiers causé par un officier de protection dans l'exercice de ses fonctions, il ne peut se retourner contre cet officier que si celui-ci a commis une faute intentionnelle, une faute lourde ou une faute légère qui présente dans son chef un caractère habituel. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, exonérer en tout ou en partie les officiers de protection de l'obligation de réparer le dommage conformément à l'alinéa précédent en ce qui concerne la responsabilité à l'égard de l'État.»

Justification

L'article 24 du projet de loi paraît clair lorsqu'il compare la situation de l'État et des officiers de protection à celle des commentants et leurs préposés.

Voir:

Documents du Sénat:

1-758 - 1997/1998:

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 et 3: Amendements.

Artikel 1384 van het Burgerlijk Wetboek voert echter een onweerlegbaar vermoeden van aansprakelijkheid in voor de aanstellers. Deze laatsten kunnen zich slechts verhalen op hun aangestelden wanneer deze een zware of een lichte maar herhaalde fout hebben begaan.

Dit laatste punt blijkt niet duidelijk uit de tekst van artikel 25, dat niet vermeldt dat het om een vordering van de Staat tegen een beschermingsofficier gaat. Nochtans bepaalt artikel 26 duidelijk welke voorwaarden vervuld moeten worden voor de «rechtsvordering die tegen een beschermingsofficier wordt ingesteld door de Staat op grond van artikel 25».

Daarom en ook ter wille van de leesbaarheid van de wet moet de tekst van artikel 25 gewijzigd worden en moet uitdrukkelijk vermeld worden dat het hier om de hypothese gaat waarin de Staat zich op de beschermingsofficier wenst te verhalen nadat hij een derde vergoed heeft of zelf schade heeft geleden.

Pourtant, l'article 1384 du Code civil crée une présomption de responsabilité irréfragable pour les commettants. Ces derniers ne peuvent se retourner contre leurs préposés que s'ils ont commis une faute grave ou légère mais répétée.

Ce dernier point ne paraît pas de manière évidente dans le texte de l'article 25 qui ne précise pas qu'il s'agit de l'action de l'État contre un officier de protection. Pourtant l'article 26, quant à lui, précise de manière claire les formalités préalables à «l'action exercée contre un officier de protection par l'État sur la base de l'article 25».

Dans ces conditions et pour la lisibilité de la loi, il a paru nécessaire de modifier le texte de l'article 25 en précisant de manière expresse qu'il s'agit là de l'hypothèse où l'État, après avoir indemnisé un tiers ou avoir subi lui-même un préjudice, veut se retourner contre l'officier de protection.

Magdeleine WILLAME-BOONEN.
Dominique JEANMOYE.